

■ Consultation Services for Foreign Residents/外国人のための生活相談

*Closed Sundays and national holidays (祝・休日を除く)

Services/内容	Mon./月曜日	Tue./火曜日	Wed./水曜日	Thu./木曜日
Everyday Life Consultation and Administrative Information Guidance/生活の相談・市の案内 Time/時間: 9am - 12pm	English/英語 Tagalog/タガログ語	Korean/韓国・朝鮮語	—	—
	Daily Life Support Office, Omiya Ward Office 2F/大宮区役所2階くらし応援室 TEL 048-646-3097 *Wednesday's services in English and Portuguese and Thursday's services in Chinese are temporarily suspended. 水曜日の英語とポルトガル語、木曜日の中国語での相談は現在休止中です。			
Multilingual Daily Life Consultation Service/生活の相談 Time/時間: 9am - 12pm, 1pm - 3pm * last appointment at 2pm/午後2時まで受け付け	—	Chinese/中国語	English/英語 9am - 12:30pm, 1pm - 2:30pm	Korean/韓国・朝鮮語
	International Exchange Center(IEC), Saitama Tourism and International Relations Bureau(STIB) (9F Comunale, Urawa Sta. East gate)/さいたま観光国際協会 国際交流センター(浦和駅東口・コムナーレ9階) TEL 048-887-1506			



■ News from Saitama City/さいたま市からのお知らせ

Events in Doll Town Iwatsuki

① Machi-kado Hina Meguri (Hina Doll Fair)

Dates: Feb. 23-Mar. 12

Venue: The shopping district outside the East Gate of Iwatsuki Station

Details: Featuring doll exhibitions at participating doll shops and exhibition venues, trad. seasonal foods, and more.



② Nagashi-bina Doll Floating Ceremony

Date/ Time: Feb. 26, 10 am-2 pm (held rain or shine)

Venue: Iwatsuki Joshi Park (Ota, Iwatsuki Ward)

Details: "San-dawara" (paper dolls in straw boats) are set afloat in hopes of bringing good health to children. "San-dawara" will be on sale on the day of the event.

Inquiries: ① Machi-kado Hina Meguri Executive Committee Secretariat Tel: 070-1535-8177, or Community Promotion Division, Iwatsuki Ward Office Tel: 048-790-0122, Fax: 048-790-0261

② Nagashi-bina Executive Committee Secretariat

Tel: 048-757-8881, or Commerce Promotion Division

Tel: 048-829-1364, Fax: 048-829-1944 *Japanese Only

Applications Open! SaitaMarch ~ Minuma 2-day walk ~

Start/Finish: Saitama Shintoshin Park (near Saitama-Shintoshin Station's East Gate)

Date: Mar. 25 & 26, 2023 (held rain or shine)

Entry: Apply online by Feb. 28 (<https://www.saitamarch.jp/entry/>)

Inquiries: Entry Office Tel: 0120-711-951 (Mon.-Fri., 10am-5:30pm excl. public holidays). *Japanese Only

人形のまち岩槻でのイベント

① まちかど雛めぐり

●期間/2月23日(祝)から3月12日(日)まで ●会場/岩槻駅東口周辺商店街 ●内容/商店・特別会場での人形展示、季節にちなんだ食べ物の提供など

② 流しびな

●日時/2月26日(日) 午前10時から午後2時まで ※雨でも行います。 ●会場/岩槻城址公園(岩槻区太田) ●内容/子どもたちの無病息災を「さん俵」に託して流す(さん俵は当日会場で販売) ●問合せ/①まちかど雛めぐり実行委員会 TEL 070-1535-8177、岩槻区コミュニティ課 TEL 048-790-0122、FAX 048-790-0261 ②流しびな実行委員会 TEL 048-757-8881、商業振興課 TEL 048-829-1364、FAX 048-829-1944

※いずれも日本語で問合せをしてください。

さいたまマーチ〜見沼ソーデーウォーク〜の参加者を募集します!

●スタート・フィニッシュ/さいたま新都心公園(さいたま新都心駅東口)

●日時/3月25日(土)・26日(日) ※雨でも行います。

●申込み/2月28日(火)までに、ホームページ(<https://www.saitamarch.jp/entry/>)へ。 ●問合せ/エントリー事務局 ☎0120-711-951【土・日曜日、祝・休日を除く、午前10時から午後5時30分まで】 ※日本語で問合せをください。

寄付ありがとうございました



さいたま市社会福祉協議会へ ▶川上徹さん 28万2,700円
▶さいたま商工会議所 6万6,220円 ▶匿名 10万円 ▶さいたま市ゴルフ協会 14万2,000円 ▶匿名 3万1,000円 ▶やきと

りまるさだ お客様一同 5,416円
ふれあい福祉基金へ ▶つなげてホームサポート 4万円 ▶さいたま商工会議所女性会 10万円